

## Уважаемый покупатель! Поздравляем Вас с покупкой медицинского электронного термометра компании V.Well! Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

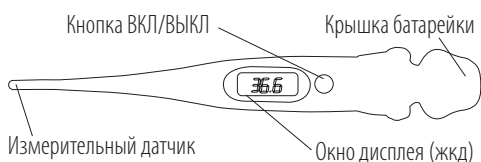
Компания V.Well гарантирует, что данный прибор произведен из высококачественных материалов и соответствует действующим национальным и международным стандартам безопасности.

Прежде чем пользоваться термометром, внимательно прочитайте инструкцию и меры предосторожности, указанные в данном руководстве, и всегда храните термометр в безопасном месте.

### Что значит «нормальная» температура?

Несмотря на то, что принято считать «нормальной» температурой показания 36,6 °С, показания измерения могут варьироваться от 35,2 °С до 36,8 °С и все еще считаться «нормальными». Вариации в температуре можно объяснить такой деятельностью, как упражнения, физическая активность и потребление пищи и напитков. Ваша температура ниже утром, чем во второй половине дня. Другие вариации могут быть связаны со способом измерения температуры: аксиллярное (подмышечное измерение), оральное (в полости рта) и ректальное (измерение в прямой кишке). Если температура под мышкой соответствует вышеописанным характеристикам, то оральная температура, как правило, на 0,5 °С выше. Ректальная температура будет на 1,0 °С выше.

### Характеристики Вашего электронного термометра



### Очистка и дезинфекция

**1 метод.** Протрите ткань, смоченной в 70% изопропиловом спирте.

**2 метод.** Промойте теплой мыльной водой, затем протрите чистой влажной тканью и дайте высохнуть.

**3 метод.** Протрите влажной спиртосодержащей салфеткой (желательно салфеткой для инъекций).

### Как измерять температуру

Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ для включения термометра. Длительное удержание кнопки ВКЛ/ВЫКЛ при включении позволяет переключить измерение по Цельсию на измерение по Фаренгейту, и наоборот. Поскольку в России принято проводить измерение по Цельсию, то рекомендуем при первом измерении настроить термометр на данный режим измерения, тогда в следующий раз при включении термометр сразу будет предлагать измерение провести по Цельсию.

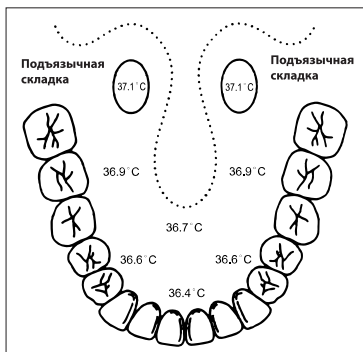
Включение термометра для проведения измерения. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ для включения. Раздастся звуковой сигнал, и на дисплее в течение двух секунд будут отображаться все сегменты. Потом термометр покажет результат последнего измерения, а затем тестовую температуру 37,0 °С (или 98,6 °F при использовании температурной шкалы Фаренгейт) в течение 1 секунды.

Если температура окружающей среды <32,00 °С (или 90,00 °F), ЖКД показывает «Lo °C» (или «Lo °F»), если температура >/= 43,00 °С (или 110,0 °F), ЖКД показывает «Hi °C» (или «Hi F»).

Когда на дисплее появится знак °C (или °F), термометр готов к

использованию.

- **Аксиллярное измерение:** протрите подмышечную впадину сухим полотенцем и поместите туда наконечник. Во время измерения температуры держите руку, плотно прижатой к телу (подмышечная впадина должна быть закрытой). Диапазон нормальной температуры подмышечной впадины 35,2–36,8 °С.
- **Оральное измерение:** поместите наконечник под язык как можно ближе к дну языка (в подъязычную складку). Держите рот закрытым во время измерения температуры. Диапазон нормальной температуры полости рта 35,7–37,3 °С.



**⚠ Обратите внимание:** Поглощение горячих или холодных напитков, курение, выполнение упражнений или иной деятельности может повысить или понизить вашу температуру. Поэтому важно расслабиться приблизительно на 5 минут с закрытым ртом прежде, чем проводить измерение.

- **Ректальное измерение:** смажьте наконечник растворимым в воде гигиеничным смазочным материалом; не используйте технический вазелин. Вставьте наконечник в прямую кишку примерно на 1 см. Диапазон нормальной ректальной температуры 36,2–37,7 °С.

Измерение обычно занимает 6–20 секунд, но может занять и больше времени в зависимости от используемого метода.

- Аксиллярное измерение: 20 секунд;
- Оральное измерение: 10–15 секунд;
- Ректальное измерение: 6–10 секунд.

Когда температура повышается незначительно, термометр издает звуковой сигнал. Обращаем Ваше внимание, что звуковой сигнал не является сигналом для завершения измерения. Это означает, что Ваша температура повышается, но незначительно. Рекомендуем удерживать термометр после сигнала еще в течение 30–60 секунд. Если температура >/= 37,8 °С, прибор издает короткие сигнальные гудки. Когда температура <37,8 °С, прибор издает длинные сигнальные гудки.

Для того чтобы увеличить жизненный цикл батареи, рекомендуется выключать прибор после его использования коротким нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ. Если этого не последовало, то автоматическое отключение термометра происходит приблизительно через 10 минут.

### ⚠ ПРИМЕЧАНИЯ.

По нормам гигиены: не используйте для ректального измерения тот же термометр, что Вы использовали для подмышечного или оральное измерения.

Избегайте пить горячие или холодные напитки, выполнять упражнения, курить или принимать ванну или душ непосредственно перед измерением.

## Общие меры предосторожности

Детям термометр следует использовать только под надзором взрослого человека.

Не ходите, не бегайте и не говорите во время измерения температуры.

Протирайте термометр до и после каждого использования.

Храните прибор в защитном футляре, когда не используете его.

Не грызите наконечник.


Не храните прибор в месте, где он может подвергнуться попаданию прямых солнечных лучей, в пыльном или влажном месте. Избегайте резких перепадов температур.

Старайтесь не ронять термометр и не подвергать его сильным ударам.

Не пытайтесь разбирать прибор, кроме как для замены батарейки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прибор может быть поврежден, если: он используется вне установленного диапазона температуры и влажности; хранится вне установленного диапазона температуры и влажности; термометр получает механические удары (падение).

## Замена элемента питания (батарейки)

Если значок «» появляется в нижнем правом углу дисплея, то элемент питания в вашем цифровом термометре необходимо заменить. В данном термометре используется щелочной элемент питания типа LR41 или с окисью серебра SR41.

## Для замены батарейки:

1. Открутите винт, фиксирующий крышку батарейки.
2. Снимите крышку батарейки.
3. Замените батарейку.
4. Задвиньте крышку батарейки назад на место.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пожалуйста, обязательно уберите батарейку подальше от маленьких детей. Не храните батарейку при высокой температуре.

## Спецификации

Диапазон измерения  $32,0^{\circ}\text{C} \sim 43,0^{\circ}\text{C}$   
Шаг измерения  $0,1^{\circ}\text{C}$

## Точность измерения и погрешность

Погрешность  $\pm 0,1^{\circ}\text{C}$   
для диапазона  $35,0^{\circ}\text{C} \sim 39,0^{\circ}\text{C}$   
Погрешность  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$   
для диапазона ниже  
 $35,0\text{C}$  и выше  $39,0^{\circ}\text{C}$

## Среднее время измерения

Аксиллярное: 20 секунд.  
Оральное: 10-15 секунд;  
Ректальное: 6-10 секунд.

Автоматическое выключение 10 мин  $\pm$  2 минуты  
Элемент питания LR41 или SR41  
Срок действия элемента питания Минимально 1 год  
Размер 128x19x11 мм

## Условия использования

Температура:  $10^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$

Влажность: относительная влажность  
 $30\% \sim 85\%$

## Условия хранения

Температура:  $-10^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$

Влажность: относительная влажность  
 $25\% \sim 90\%$

## Комплект термометра:

1. Термометр
2. Элемент питания (батарейка)
3. Инструкция и гарантийный талон
4. Защитный футляр
- 5.

## Соответствие стандартам

Высокое качество прибора подтверждено документально. Регистрационное удостоверение (№2006/92 от 30.01.2006г.) Сертификат об утверждении типа средств измерений Государственного комитета РФ по стандартизации, метрологии и сертификации. Межповерочный интервал 1 год.

## Гарантия

**Гарантийный срок эксплуатации термометра составляет 2 года** и исчисляется с момента приобретения термометра.

Данная гарантия не распространяется на любые повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, а также на элементы питания и упаковку термометра.

При обнаружении производственного дефекта в течение гарантийного срока неисправный термометр будет отремонтирован, а в случае невозможности ремонта заменен бесплатно.

**Мы предоставляем бесплатное сервисное обслуживание в течение 10 лет** с момента приобретения термометра.

По окончании гарантийного срока бесплатное сервисное обслуживание подразумевает проведение бесплатных работ, связанных с заменой вышедших из строя запчастей, а также диагностику термометра.

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Печать торгующей организации:

## Центральная сервисная служба

Москва  
м. «Кожуховская»  
115193, г. Москва, ул. Петра Романова, д. 6 (вход со двора)  
Тел.: (495) 679-96-96  
Режим работы: пн. - пт. 10.00 - 19.00;  
сб. вс. - выходной

Санкт-Петербург  
ООО "Микролайф-Север"  
Ул. Белоостровская, 22  
тел. (812) 740-75-17, 740-75-18

Адреса сервисных мастерских в Вашем городе Вы можете узнать по телефону бесплатной горячей линии 8 800 200-33-22 или на сайте компании Альфа-Медика [www.alpha-medica.ru](http://www.alpha-medica.ru)